

PODDUKLIANSKE

19/10

Ročník 9.

0,40 € (12,05 Sk)

Dátum vydania: 10. máj 2010

(Konverzný kurz 1 € = 30,1260 Sk)

Novinky

www.podduklianskenovinky.sk e-mail: redakcia@podduklianskenovinky.sk

Spomínali sme...



OP ĽS-HZDS vás pozýva na stretnutie s VLADIMÍROM MEČIAROM v utorok 11. mája 2010 o 15. hod. v Dome kultúry vo Svidníku.

Vystúpia Majka z Okružleho, Majka Vasilenková, Radka Keselicová a skupina Mirka Nováka

Otvárajú hranice

Spojená škola vo Svidníku v rámci blokového programu Otvárame dvere pre nové možnosti spolupráce realizuje projekt Mládež a tradície otvárajú hranice. V rámci spomínaného projektu **v stredu 12. mája od 9. hodiny** v jedálni Spojenej školy organizujú Gastroshow. Pripravené sú ukážky a ochutnávka ľudových jedál, ukážky flambovania a miešania nápojov, predvedenie umenia Carvingfruitu, teda umeleckého vykrájania ovocia a zeleniny. **V Dome kultúry vo Svidníku od 11. hodiny** v rámci projektu Mládež a tradície otvárajú hranice je pripravená aj kultúrna časť nesúca názov Folklorne ozveny. Vystúpi folklórny súbor Makovička i spevácky zbor Centráčik. Pripravený je aj krst hudobných CD s hosťom programu Máriou Mačoškovou. (ks)

Deň sestier

Stredná zdravotnícka škola milosrdného Samaritána vo Svidníku pod odbornou garanciou lekárky Márie Štochmaľovej pozýva širokú verejnosť mesta Svidník a okolia na akciu merania tlaku krvi, pulzu a glykémie, ktorá sa uskutoční pri príležitosti Medzinárodného dňa sestier. Meranie sa uskutoční **v stredu 12. mája 2010 od 8.30 do 12.00 hod.** na stanovišti pred budovou školy. Všetkých srdečne pozývame. Tešia sa na Vás učiteľia a žiaci SZŠ milosrdného Samaritána.

O Z N A M

Obvodný úrad Svidník, odbor živnostenského podnikania oznamuje podnikateľskej verejnosti, že z organizačných a technických dôvodov súvisiacich s prijatím zákona č. 136/2010 Z.z. o službách na vnútornom trhu a zároveň novelizáciou zákona č. 455/1991 Z.z. o živnostenskom podnikaní vybavuje živnostenskú agendu v mesiaci máj do 27. mája 2010. Po tomto termíne nás môžete opäť navštíviť od 1. júna 2010.

Za pochopenie ďakujeme.

Súťaž záchranárov

Územné kolo súťaže družstiev mladých záchranárov v poskytovaní prvej pomoci zo Základných a Stredných škôl okresov Svidník a Stropkov sa v areáli svidníckej pešej zóny uskutoční **v piatok 14. mája 2010 o 9. hod.** Do súťaže sa prihlásilo celkom 23 družstiev z toho 2 družstvá zo zahraničia. (ks)

Štátny tajomník Peter Žiga kontroloval



Do Svidníka v uplynulý štvrtok zavítal štátny tajomník Ministerstva hospodárstva SR Peter Žiga. Muž s rodinnými koreňmi v Hrabovčiku nezavítal do Svidníka náhodou.

Nie je tomu tak dávno, čo sa vo Svidníku konalo výjazdové zasadnutie vlády. Bolo to v stredu 26. augusta, kedy vo veľkej zasadačke Obvodného úradu vo Svidníku rokoval vládny kabinet na čele s premiérom Robertom Ficom.

Vláda po prerokovaní analýzy ekonomicko-sociálnej situácie okresov Svidník, Stropkov a Bardejov svojim uznesením rozhodla o vyčlenení finančných prostriedkov na rôzne projekty v spomínaných troch okresoch.

Štátny tajomník Ministerstva hospodárstva Peter Žiga preto v uplynulý štvrtok spoločne s primátorom Svidníka a starostami obcí, ktorých projekty vláda podporila, hodnotil čerpanie týchto finančných prostriedkov.

Jednoducho povedané, Peter Žiga vo Svidníku hodnotil a kontroloval plnenie uznesenia vlády z výjazdového rokovania vo Svidníku. Podľa dostupných informácií vyslovili primátor a starostovia spokojnosť, hoci samozrejme, peňazí niet nikdy dost'...

(ps)

Vo Svidníku sa chystáme na ďalší svetový rekord

V tomto roku by štvorylku mohlo tancovať až 900 ľudí

Presne pred rokom sa prevažne študenti stredných škôl zaslúžili o to, že sa Svidníku podarilo zapísať do Guinnessovej knihy rekordov. V polovici mája 2009 sa 244 účastníkov Projektu Quadrille obliekli do bielych a červených tričiek, aby počas šiestich minút spolu s ďalšími viac ako 27 tisícami ľudí Európy tancovali tanec štvorylka.

Podarilo sa. Rekord z roku 2007 bol prekonaný. Vyjde to aj v tomto roku?

„Veríme, že áno. Do štvorylky sa tohto roku zapájajú ďalšie mestá nielen zo Slovenska. Okrem toho, každé mesto sa chce v tomto roku pridať s vyšším počtom tanečníkov, napr. Košice majú cieľ 5 tisíc. Aj my sme si svoj cieľ stanovili – chceli by sme počet tancujúcich zvýšiť na 500. Rekord stačí prekonať o štvoricu, takže verím, že ten, ktorý sme sami pomohli vytvoriť v roku 2009 o niekoľko mesiacov padne,“ vysvetlila nám koordinátorka projektu Viktória Husárová.



Štvorylka sa bude tancovať **v piatok 21. mája 2010** na svidníckej pešej zóne presne napoludnie. Organizátormi projektu sú Mesto Svidník v spolupráci so Zväzom spoločenského tanca Slovenska, Slovenskou úniou tanca a tanečného športu a domácim Tanečným klubom SVITAN.

„Oslovili sme riaditeľov škôl ale aj dobrovoľníkov a priateľov tanca v našom meste. V súčasnosti sú už

nácviky na štvorylku v plnom prúde. A podľa predbežných odhadov prejavilo o tancovanie štvorylky záujem viac ako 800 študentov, dospelých a detí. A stále sa pridávajú ďalší,“ povedala V. Husárová.

Dospelí sa do projektu môžu zapojiť individuálne, stačí sa zúčastniť jedného z nácvikov v Dome kultúry vo Svidníku a prísť 21. mája na pešiu zónu. Najbližšie sa v Dome kultúry tancuje **v utorok 11. mája a vo štvrtok 13. mája od 18.00 hod.** Nezabudnite si doniesť obuv na prezutie.

(na)



Takto to vyzeralo na svidníckej pešej zóne počas tancovania štvorylky pred rokom

Pripomenuli sme si oslobodenie

65. výročie oslobodenia spod fašistického Nemecka si v uplynulý piatok pripomenuli aj predstavitelia štátnej správy, samosprávy, spoločenských organizácií i politických strán vo Svidníku.

Pietne akty kladenia vencov a kytíc sa tradične konali pri pamätníkoch vo Svidníku a na

Dukle a nechýbali ani poslanci Národnej rady SR Mikuláš Krajčovič a Jaroslav Ivančo.



ZUŠ-ka päťdesiatničkou

inzercia



FOTO: Radoslav Zelížňák, www.refoto.sk

Základná umelecká škola vo Svidníku má päťdesiat rokov. Toto jubileum oslavovali v uplynulý piatok popoludní v kinosále Domu kultúry vo Svidníku.

Primátor Svidníka Michal Bartko venoval Základnej umeleckej škole šek v hodnote niekdajších 50-tisíc korún na nákup hudobných nástrojov. Ocenení boli viacerí učitelia a pracovníci ZUŠ-ky, konkrétne napríklad aj riaditeľka Ľubomíra Hudáková. (ps)

10 originálnych odpovedí jednou vetou známych ľudí z regiónu

O titul najoriginálnejší odpovedajúci v ankete 10 originálnych odpovedí jednou vetou známych ľudí z regiónu bojujú starosta Kružlovej Adrián Gužo, poslanec PSK Ján Holodňák, podnikateľka Eva Homzová, riaditeľ Spojenej školy internátnej Vladimír Kaliňák, riaditeľ Územného spolku SČK Karol Kalinák, riaditeľ SPŠ odevnej Pavel Olejár, podpredseda Okresného súdu Ivo Parada, primár Gynekologicko-pôrodnického oddelenia svidníckej nemocnice František Krul', vedúci

Múzejného oddelenia Vojenského historického múzea vo Svidníku Adrián Latta, predseda Občianskeho združenia Chránilme kraj pod Duklou Jaroslav Mičák a poslanec PSK Peter Pilip.

V aktuálnom vydaní Podduklianskych noviniek vám prinášame odpovede riaditeľky jednej zo svidníckych bánk **Jaroslavy Džambovej** a poslancu NR **SR Mikuláša Krajkoviča**.

Zaslanými kupónmi môžete pridávať hlas podľa vás najoriginálnejšiemu odpovedajúcejmu. V snahe uľahčiť vám

vyplňovanie kupónov, sme pripravili kupón, na ktorom budeme pravidelne sumarizovať všetkých, ktorí postúpili do finále. Vy môžete na kupóne označiť krížikom toho, kto bol podľa Vás najoriginálnejší z predchádzajúcich vydaní alebo vypísať meno toho, kto je originálnejší z aktuálneho vydania.

Nezabudnite, svoj hlas môžete dať

iba jednému! Naša anketa vyvrcholí na konci júna, pričom tesne predtým prinesieme ešte raz odpovede všetkých postupujúcich do finále v špeciálnej prílohe. Nuž, a presne na konci júna rozhodnete.

Definitívnym držiteľom titulu najoriginálnejší odpovedajúci sa stane ten, kto od vás získa najviac hlasov. Navyše troch čitateľov a hlasujúcich v našej ankete odmeníme peknými cenami. Vyplnený kupón zasielajte na adresu redakcie: **Podduklianske novinky, Hotel Rubín, Centrálna 274, 089 01 Svidník**. Nezabudnite doplniť svoje kontaktné údaje.

(ks)

DNES: Jaroslava Džambová - riaditeľka jednej zo svidníckych bánk

1. Vaše obľúbené jedlo?

„Mačanka a „adzimky“ od mojej mamy.“



„Fotografia mojich detí.“

10. Čo Vás robí nešťastným?

„Problémy a starosti mojich blízkych a všeobecne: ľudská ľahostajnosť a arogancia.“

2. Vaša dobrá vlastnosť?

„Zodpovednosť a dôslednosť (aspoň to o mne hovoria iní)...“

3. Kde je podľa Vás najkrajšie miesto na Zemi?

„Kdekoľvek, ak som tam so svojimi najbližšími.“

4. Vaše životné krédo?

„Čo ťa nezabije, to ťa posilní...“

5. Kedy máte pocit hrdosti?

„Po úspešne zvládnutých úlohách.“

6. Čo v živote nedokázete?

„Hodiť niektoré veci za hlavu.“

7. Vaša túžba?

„Zmeniť pomer času medzi prácou a relaxom.“

8. Aké slovo alebo slovné spojenie často používate?

„Peniaze, piňazi, peníze v rôznych súvislostiach.“

9. Aká je Vaša tapeta na mobile?

DNES: Mikuláš Krajkovič - poslanec Národnej rady SR

1. Vaše obľúbené jedlo?

„Halušky s kyslou kapustou“

2. Vaša dobrá vlastnosť?



„Nedokážem objektívne posúdiť svoje dobré, prípadne zlé vlastnosti. Nechám to na iných.“

3. Kde je podľa Vás najkrajšie miesto na Zemi?

„Pre mňa jednoznačne obec Vápeník, v ktorej žijem.“

4. Vaše životné krédo?

„Nerobiť veci rýchlo a zle, lebo na rýchlosť sa zabudne a všetko zlé ostane.“

5. Kedy máte pocit hrdosti?

„Vždy, keď sa mi podarí dobrá vec a, samozrejme, hlavne vtedy, keď sa Slovensko spomína v súvislosti s úspechmi v rôznych oblastiach spoločenského, ekonomického a kultúrneho života.“

čenského, ekonomického a kultúrneho života.“

6. Čo v živote nedokázete?

„Nedokážem sa nudiť.“

7. Vaša túžba?

„Po dlhých rokoch sa dopracovať k riadnej dovolenke.“

8. Aké slovo alebo slovné spojenie často používate?

„Vzhladom k tomu, že denne mám desiatky telefonátov, tak je to slovo prosím.“

9. Aká je Vaša tapeta na mobile?

„Pozadie, ktoré tam predvolil výrobca, myslím, že je to voda, so základnými údajmi ako čas, dátum a pod.“

10. Čo Vás robí nešťastným?

„Pocit bezmocnosti, keď nedokážem pomôcť.“

- | | |
|---------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Adrián Gužo | <input type="checkbox"/> Vladimír Kaliňák |
| <input type="checkbox"/> Ján Holodňák | <input type="checkbox"/> Karol Kalinák |
| <input type="checkbox"/> Eva Homzová | <input type="checkbox"/> Pavel Olejár |
| <input type="checkbox"/> Ivo Parada | <input type="checkbox"/> František Krul' |
| <input type="checkbox"/> Adrián Latta | <input type="checkbox"/> Jaroslav Mičák |
| <input type="checkbox"/> Peter Pilip | |

Krížikom označte jedného najoriginálnejšieho odpovedajúceho z postupujúcich do finále alebo napíšte meno originálnejšieho odpovedajúceho z aktuálneho vydania. Hlas môžete dať iba jednému!

Kto je najoriginálnejší?

Vaša adresa _____

a tel. kontakt: _____



Výkonný riaditeľ svidníckej nemocnice Peter Petruš prevzal certifikát kvality

Aula svidníckej Nemocnice arm. gen. L. Svobodu bola v uplynulý pondelok dejiskom slávnostného odovzdávania certifikátu kvality i zábavného programu pri príležitosti Medzinárodného dňa sestier. Výkonný riaditeľ svidníckej nemocnice Peter Petruš Certifikát podľa normy STN EN ISO 9001:2009/ISO 9001:2008 si prevzal z rúk riaditeľa certifikačného orgánu CERTICOM Slavomíra Juráčka.

Dodajme ešte, že slávnostného odovzdávania certifikátu sa zúčastnili všetci zamestnanci, ktorí svojou prácou prispeli k aplikácii a zavedeniu procesného prístupu pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti. Tento certifikát potvrdzuje, že Nemocnica arm. generála L. Svobodu Svidník n.o. splnila požiadavky normy STN EN ISO 9001:2009/ISO 9001:2008 v oblasti poskytovania všeobecnej a špecializovanej ambulantnej zdravotnej starostlivosti, ústavnej zdravotnej starostlivosti a spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek.

ČO PREDCHÁDZALO ZÍSKANIU CERTIFIKÁTU?

Vzhľadom nato, že Nemocnica arm. generála L. Svobodu Svidník n.o. sa certifikovala prvýkrát v marci 2009, bolo požiadavkou normy, aby obhajoba certifikátu prebehla po 12 mesiacoch, čo sa udialo začiatkom apríla tohto roku. Vedenie nemocnice, ktoré prevzalo túto nemocnicu v marci 2010 zabezpečilo všetky potrebné zdroje, aby nastavený proces viedol k rastu kvality jednotlivých výstupov, teda poskytovania zdravotnej starostlivosti.

ČO V KRÁTKOSTI ZNAMENÁ NORMA ISO 9001:2009?

ISO 9001:2009 je medzinárodná norma schválená Európskou komisiou pre normalizáciu obsahujúca požiadavky na systém manažérstva kvality. Zameraná je najmä na procesy a zákazníka. Podporuje prijatie procesného prístupu pri vypracovaní, zavádzaní a zlepšovaní efektívnosti systému manažérstva kvality s cieľom zvýšiť spokojnosť všetkých zákazníkov Nemocnice arm. generála L. Svobodu Svidník n. o., predovšetkým pacientov, a samozrejme, zamestnancov.

DÔVODY HODNOTENIA KVALITY?

Monitorovanie kvality zdravotnej starostlivosti je zložitý proces, pretože zahŕňa mnoho dôležitých aspektov. Najdôležitejšie sú zdravotné výsledky, ako napríklad zlepšenie zdravotného stavu pacienta, no rovnako aj účinnosť, nákladová efektívnosť, prístup zameraný na pacienta a pod. Pri posudzovaní kvality zdravotnej starostlivosti v prvom rade si musíme uvedomiť, aké sú skutočné a potencionálne potreby našich pacientov. Pri tom

sa najviac podieľajú pracovníci Nemocnice arm. generála L. Svobodu Svidník n. o., ktorí musia byť kompetentní na základe príslušného vzdelania a prípravy. Organizácia

vnútornej starostlivosti. Úspech kvality služieb zdravotnej starostlivosti nespočíva na čiastkových a náhodných aktivitách, ale na vytvorení systému riadenia a monitorovania



Výkonný riaditeľ svidníckej nemocnice Peter Petruš prevzal z rúk riaditeľa certifikačného orgánu CERTICOM Slavomíra Juráčka certifikát kvality

im určila potrebné kompetencie a zabezpečuje optimálnu prípravu.

Základnou filozofiou Systému manažérstva kvality je, aby sa zlepšila kvalita poskytovanej zdra-

žavotnej starostlivosti, ktoré sa musia stať dennou súčasťou celého pracovného procesu a manažérskych opatrení. Každý úspech zdravotnej

starostlivosti má vypracovanú svoju vlastnú stratégiu, ktorá je v súlade so stratégiou celého zdravotníckeho zariadenia. Vrcholový manažment vytvoril poslanie, víziu a hodnoty Nemocnice n. o., a je príkladom v modelovaní organizačnej kultúry. Vrcholový manažment je osobne zainteresovaný v procese systému riadenia kvality a na jej neustálom zlepšovaní. Uvedomujeme si, že pacient, ktorý je najdôležitejším „zákazníkom“ zdravotníckeho zariadenia, vníma celé spektrum faktorov súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti. Nejde pri tom len o kvalitu diagnostického a liečebného procesu, ale aj: rozvíjanie externých partnerských vzťahov, efektívne riadenie svojich finančných záležitostí, efektívne spravovanie budov, vybavenia a materiálu, riadenie technológie, riadenie informačného a vedomostného kapitálu Nemocnice n.o. Kvalita je dôležitá predovšetkým pre pacientov a ich rodiny, ale aj pre zamestnancov, pomôžte nám poskytnúť odbornú, ohľaduplnú, láskavú starostlivosť.

Základná myšlienka systému kvality znie: „Kvalita stojí na ľuďoch, ich vnímaní pacienta ako zákazníka a schopnosti vyhovieť mu.“

Každého pacienta by pri výbere zdravotníckeho zariadenia mala zaujímať skutočnosť, či daná nemocnica má snahu pracovať kvalitatívnejšie, či sleduje spokojnosť a požiadavky pacientov. Nemocnica arm. generála L. Svobodu Svidník n.o., túto snahu a splnenie požiadaviek medzinárodnej normy potvrdila získaním certifikátu. **(bm)**

Prevzali si vyznamenanie Slovenského Červeného kríža

Slovenský Červený kríž, spolu s ďalšími 186 národnými spoločnosťami Červeného kríža a Červeného polmesiaca vo svete, si každoročne začiatkom mája pripomína Svetový deň Červeného kríža a Červeného polmesiaca.

Po prvýkrát sa tento deň slávil na celom svete 8. mája 1948 - na výročie narodenia Henryho Dunanta - zakladateľa Červeného kríža a prvého nositeľa Nobelovej ceny za mier.

Na tých, ktorí prostredníctvom Slovenského Červeného kríža pomáhajú aj v našom regióne nezabudli vo

štvrtok uplynulý týždeň. V obradnej sieni Mestského úradu vo Svidníku pri tejto príležitosti ocenili predsedníčka Územného spolu SČK vo Svidníku **Nataša Šepitková**, podpredseda **Ján Ivan** a riaditeľ Sekretariátu Územného spolku SČK **Karol Kalinák** spolu s primátorom Svidníka



Slávnostné oceňovanie vzácných ľudí sa konalo v obradnej miestnosti Mestského úradu vo Svidníku za účasti primátora Michala Bartka a vrcholných predstaviteľov Slovenského Červeného kríža v okrese Svidník

Michalom Bartkom vzácných ľudí, členov, funkcionárov a dobrovoľníkov Červeného kríža.

Je to pre nich morálne ocenenie za činnosť, ktorú vykonávajú v prospech ostatných ľudí prostredníctvom svidníckeho Územného spolku SČK.

Ocenení vyznamenaním Slovenského Červeného kríža Za humanitu, obetavosť a dobrovoľnú službu II. stupňa boli - **Ingrid Babinská, Ivana Džupin, Jána Il'ov, Jozef Ilečko, Ivan Kurilec, Daniela Macáková, Ladislav Mackanič, Mária Siňarová, Jaroslava Suvák, Nataša Šepitková** a **Nikolaj Vlčinov**. (ks)

Riaditeľ Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy vo Svidníku Michal Zozulák o novinkách v zákone o potravinách

Prvým májom tohto roka je v platnosti zákon č.114/2010, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č.152/1995 Z.z. o potravinách v znení neskorších predpisov. O tomto zákone informoval riaditeľ Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy vo Svidníku **Michal Zozulák**.

Predajcovia potravín sú povinní zabezpečiť hygienický predaj nebalených pekárskeho výrobkov prostredníctvom technických prostriedkov a technických zariadení. Technickými zariadeniami sa rozumiejú kliešte, jednorázové rukavice či vrecká.

Ak sa použijú jednorázové rukavice alebo vrecká je potrebné v blízkosti kontajnera s pekárskeho výrobkami zabezpečiť krytý odpadový kôš na odhadzovanie použitých rukavíc alebo vreciek. Technickými zariadeniami

sa rozumiejú kryté kontajnery alebo kryté boxy, alebo kryté dávkovače, alebo iné kryté úložné priestory.

Tieto technické zariadenia musia byť skonštruované tak, aby bola v nich zabezpečená výmena vzduchu, napr. na dne kontajnera bude rošt alebo z boku kontajnera budú prieduchy. Na týchto technických zariadeniach alebo v ich blízkosti musí byť viditeľné upozornenie pre zákazníka o nutnosti použitia technických prostriedkov na vyberanie

nebalených pekárskeho výrobkov zo zariadenia. Zároveň musí byť tiež zabezpečená priebežná kontrola prevádzkovateľa na používanie technických prostriedkov zákazníkmi.

„Predajca je takisto podľa zákona o potravinách povinný krájané potraviny označovať údajom o ich zložení na výveske na viditeľnom mieste v blízkosti vystavenej potraviny. Ide o potraviny, ktoré sa predávajú pultovým predajom. Tu musí byť na viditeľnej výveske (etikete), na ktorej je uvedený názov potraviny a jednotková cena, viditeľne a čitateľne uvedené aj zloženie tejto potraviny. Je povinný potraviny, ktoré obsahujú rastlinné tuky alebo iné náhrady umiestňovať oddelene od vý-

robkov z mlieka alebo výrobkov z mäsa. Ide o systém uloženia potravín v chladiacich pultoch, vitrinách alebo boxoch tak, aby potraviny obsahujúce náhrady prirodzených zložiek (tuky, bielkoviny) boli viditeľne priestorovo a fyzicky oddelené od potravín s prirodzeným zložením. Nesmie predávať potraviny na miestach, na ktorých je predaj zakázaný podľa osobitného predpisu (ide o predaj mimo obce pri ceste alebo priamo v obci, ktorej miesto predaja nie je súčasťou trhoviska alebo tržnice so všeobecne záväznými právnymi predpismi obce - trhovný poriadok,“ vysvetlil Michal Zozulák.

(pn)

Hasiči oslavovali sviatok sv. Floriána - svojho patróna

Hasiči zo Svidníka, Stropkova a Giraloviec patriaci pod Okresné riaditeľstvo Hasičského a Záchraného zboru vo Svidníku v uplynulý utorok oslavovali. Na tento deň totiž pripadol sviatok sv. Floriána, patróna hasičov.

Na svidníckej pešej zóne mohli preto Svidničania sledovať slávnostný nástup hasičov, príhovory hostí, ale hlavne ukážku zásahu hasičov za pomoci pojazdnej plošiny s dosahom do výšky tridsiatich metrov či ukážku zlaňovania, teda záchrany ohrozených osôb v budove, do ktorej sa nedá dostať inak než zo strechy.

Hasiči Okresného riaditeľstva Hasičského a Záchraného zboru vo Svidníku na pešej zóne vystavili aj niekoľkých svojich vozidiel. Na porovnanie ukázali starú Tatru 815 či AVIU ale aj napríklad novú automobilovú striekačku, už spomínanú pojazdnú plošinu či novučičký minibus. Ľudia tak mohli jasne vidieť, ako sa zmenila doba napríklad aj v oblasti hasičskej techniky.



Riaditeľ Okresného riaditeľstva Hasičského a Záchraného zboru vo Svidníku **Viktor Hriseňko** skonštatoval, že hasiči v našom regióne sú kompletne vybavení novou hasičskou technikou. Na oslavách Dňa hasičov sa vo Svidníku zúčastnili aj primátor mesta **Michal Bartko** či profesionálni i dobrovoľní hasiči - strážaci z poľských miest Krosno a Rzeszow. (si)



Európska jar 2010 vo svidníckej Spojenej škole

Európska jar 2010 sa koná od 22. marca do 30. júna 2010. Jej cieľom je zvýšiť informovanosť o Európskej únii a jej politike a súčasne podporiť dialóg medzi žiakmi, učiteľmi a politikmi o tom, ako vnímajú Európu a jej budúcnosť.

Do Európskej jari sa aj tohto roku zapojila Základná škola Spojenej školy. Keďže rok 2010 súvisí s Európskym rokom boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu, bola vhodná príležitosť stretnúť sa s miestnou, národnou či európskou osobnosťou a dozvedieť sa viac o európskej integrácii.

A tak sa 6. mája v klubovni Spojenej školy uskutočnilo stretnutie žiakov 2. stupňa ZŠ s poslancom NR SR **Jaroslavom Ivančom**. Témou boli dôležité problémy, akými sú sociálna a ekonomická súdržnosť, nezamestnanosť, chudoba a kultúrna rozmanitosť. Žiakov tiež zaujímali

problémy a riešenia hospodárskej krízy, pomoc chudobným krajinám, vývoj v Grécku i poučenie z gréckej situácie pre iné krajiny. Po besede nasledoval kvíz, v ktorom si jednotlivé ročníky otestovali svoje vedomosti o Európe, európskych témach, znakoch a symboloch EÚ.

Aj toto podujatie poskytlo žiakom príležitosť dozvedieť sa viac o európskej integrácii. Svojím záujmom dokázali, že sa zaujímajú o problémy, ktoré trápia mnohé krajiny, a preto nemôžeme byť k týmto problémom ľahostajní.

(sš)



V klubovni Spojenej školy sa uskutočnilo stretnutie žiakov 2. stupňa ZŠ s poslancom NR SR Jaroslavom Ivančom

VODA NAD ZLATO - z exkurzie v Čistiarni odpadových vôd



Pri príležitosti Svetového dňa zeme triedy 6.A, 6.B a 8.A, 8.B navštívili čistiareň odpadových vôd v blízkosti mesta Svidníka v Stročíne. Počas exkurzie nás sprevádzala pani Ing. Štefaníková.

Podala nám zaujímavé informácie o zdrojoch pitnej vody a o jej čistení odpadových vôd. Táto čistiareň bola vybudovaná v roku 2000, ale do prevádzky bola uvedená až v prvom polroku 2001.

Jej úlohou je čistiť a dodávať vodu do Svidníka a Stročína a v budúcnosti sa plánujú pripojiť aj ďalšie obce z okolia. Táto exkurzia upevnila nielen

naše vedomosti o vode a jej úpravách, ale zistili sme, že tá samozrejmosť je oveľa zložitejšia.

V mene všetkých žiakov ôsmeho a šiesteho ročníka by som chcela poďakovať pani **Mgr. Kostovej, Mgr. Lacovej** a **Ing. Džubákovej**, že nám zabezpečili návštevu čistiarne a aj pani **Ing. Štefaníkovej** za sprostredkovanie exkurzie.

(zš)

Z tradičného uvítania detí do života

V obradnej sieni Mestského úradu vo Svidníku sa v utorok minulý týždeň konala tradičná slávnosť Uvítanie detí do života. Pozvaní boli rodičia so svojimi ratolesťami, ktoré sa narodili v I. štvrtroku roka 2010.

Primátor mesta Svidník **Michal Bartko** pri tejto milej príležitosti zaželel rodičom nových občanov mesta Svidník len to najlepšie, pevné zdravie, veľa optimizmu a trpezlivosti pri výchove svojich detí.

Rodičia sa zapísali do Pamätnej knihy mesta Svidník a prevzali si z rúk primátora vecné darčeka a mamičky dostali pozornosť vo forme kvetov. Tradičnej slávnosti Uvítanie detí do života sa zúčastnili aj manželka Dercovci s polročnou dcérou Martinkou.

Keďže uvítanie v predchádzajúcom štvrtroku nestihli, túto milú slávnosť si nenechali ujsť uplynulý týždeň.

Ako nám prezradili, doma majú dvoch chlapcov a bolo by im ľúto, keby v archíve fotografií chýbalo foto z tradičného uvítania detí aj ich jedinej dcéry.

(ks)



Štafetový beh vďaka zo Svidníka do Liptovského Mikuláša

Idea štafetového behu vďaka sa zrodila v roku 1971 v akademickom prostredí, na pôde Filozofickej a Pedagogickej fakulty v Prešove, Univerzity P. J. Šafárika.

Od roku 1990 organizuje toto podujatie Inštitút vzdelávania, umenia a športu - ITAS, so sídlom v Prešove. Jeho vedenie organizuje už po 20-ty krát aj tento ročník. Trasa tohtoročného behu viedla po stopách bojov 1. čsl. armádného zboru a to z heroických miest na Dukle cez Svidník, Bardejov, Starú Ľubovňu, Kežmarok, Poprad a L. Hrádok do L. Mikuláša. Dodajme ešte, že bežecká časť 39. ročníka štafetového behu vďaka bola rozdelená do dvoch etáp, pričom do prvej etapy bol zahrnutý aj Svidník. Po 8. hodine vo štvrtok 6. mája štartovala výprava z areálu Pamätníka L. Svobodu za účasti poslancov Prešovského samosprávneho kraja a primátora Svidníka Michala Bartka. Pripojili sa žiaci

a miestni športovci. Neskôr výprava bola prijatá starostkou obce Vyšný Mirošov Milicou Cocuľovou a potom už dobehla do Starej Ľubovne.

Do tohtoročného behu sa zapojili poprední významní maratónski a vytrvalostní bežci z celého radu miest severovýchodného Slovenska. Na vybraných úsekoch trasy sa k nim pripájali miestni športovci zo základných a stredných

škôl, Centier voľného času i telovýchovných jednot. Spolu s občanmi a členmi SZPB si v priebehu krátkych

zastavení pri pamätníkoch obetí vojny a oslobodenia pripomenuli 65. výročie oslobodenia Slovenska. (ms, pn)



Aj sestry vo svidníckej nemocnici oslávili Medzinárodný deň sestier

Peter Petruš: „Práca sestier v zdravotníctve je nenahraditeľná“

Vedenie Nemocnice arm. generála L. Svobodu Svidník, n.o. zorganizovalo v pondelok 3. mája 2010 slávnostné popoludnie venované Medzinárodnému dňu sestier. Celý svet si tento deň pripomína každoročne 12. mája, pri príležitosti narodenia Florence Nightingale, ktorá sa zapísala do histórie ako priekopníčka a zakladateľka moderného ošetrovateľstva. Druhý ročník svidníckeho dňa sestier otvorila a viedla námestníčka pre ošetrovateľskú starostlivosť Mária Kurilcová.

K prítomným sestrám sa v úvode prihovoril výkonný riaditeľ nemocnice Peter Petruš slovami: „Práca sestier v zdravotníctve je nenahraditeľná. Je sprevádzaná úctou k životu, ľudskej dôstojnosti bez ohľadu na vek, národnosť, vierovyznanie.

Práca sestier a ošetrovateľov si vyžaduje nielen mnoho odborných vedomostí, ale aj veľkú dávku ľudskej empatie. Kto chce byť dobrou sestrou, dobrým ošetrovateľom musí mať na pamäti, že pracuje s ľuďmi a je tu preto, aby

im pomáhal, aby pochopil fyzické, ale aj psychické utrpenie. Preto je toto povolanie náročné a vyžaduje si dobrú prípravu a celoživotné vzdelávanie.“

Symbol bieleho srdca, ktoré je prestížnym ocenením, ktorým komora

sestier vyjadruje svoje uznanie sestrám, charakterizuje starostlivosť, poznanie a ľudskosť, čo je najobľúbenejšou časťou duše a práce sestry. Biele srdce svojim symbolom spája a zjednocuje sestry z celého sveta. „Milé sestry, milé ošetrovateľky. Dovoľte mi, aby som symbolicky z tohto miesta odovzdal všetkým vám

biele srdce ako symbol úcty a vďaky za vašu prácu, ktorou nezištne pomáhate chorým ľuďom. Želám vám, aby na Vašej tvári stále žiaril úsmev a aby s ľudskou ochotou ste podávali pomocnú ruku, keď o ňu požiadame. Prajem vám, aby vaše krásne povolanie sestry bolo nielen povolaním, ale aj vaším poslaním,“ dodal výkonný riaditeľ svidníckej nemocnice Peter Petruš. Slovanmi poďakovania pokračovala aj námestníčka pre ošetrovateľskú starostlivosť Mária Kurilcová, ktorá okrem iného povedala: „Napriek nie vždy najvhodnejším podmienkam, nie najlepšiemu finančnému či spoločenskému ohodnoteniu dávate, milé sestry, svojim zodpovedným a obetavým prístupom pacientom nevyčísliteľnú hodnotu, za ktorú vám patrí úprimné poďakovanie.“

A aby sestry nebrali život tak vážne, aby sa zo života nezabúdali tešiť i psychicky trochu pookriali, vedenie nemocnice im okrem poďakovaní venovalo za hrst' humoru a dobrej nálady v podaní mladých speváčok Paulínky Pavelčákovej a Marianky Vasilenkovej, žiačok Základnej školy na Karpatskej ulici pod vedením učiteľky Vladislava Sluka, ako aj vzácného hosťa ľudovej rozprávačky Araňu z Jarovnic.

(mk, ks)



Svidnícke zdravotné sestry sa vynikajúco zabávali počas vystúpenia ľudovej rozprávačky Araňu

Mladí aktivisti vyťahovali z Domaše železnú konštrukciu miešačky

Vodná nádrž Domaša patrí medzi vyhľadávané centrá turistického ruchu a oddychové zóny nielen v rámci Prešovského kraja, ale renomé má aj v zahraničí, predovšetkým u našich poľských susedov.

Jar na Domaši je spojená s prípravou na letnú sezónu a preto sa ruku k dielu rozhodli v prvú májovú sobotu priložiť aj Mladí sociálni demokrati z okresov Stropkov, Svidník, Bardejov, Medzilaborce a Sabinov. V spolupráci so starostom obce Bžany **Miroslavom Fečkom** zorganizovali akciu, ktorej cieľom bolo vyčistiť pláž v stredisku Valkov od odpadu naplaveného počas uplynulých týždňov.

„Neprekážalo nám čistiť viac ako kilometer pláže od naplaveného dreva, ktoré má pôvod v prírode. Mrzel nás však pohľad na 20 vriec odpadu rôzneho druhu, čo znamená, že ešte stále sme voči nášmu životnému prostrediu do istej miery ľahostajní. Verím, že podobné akcie by mohli pomôcť zmeniť názor a prístup aspoň časti spoločnosti k prírode a jej ochrane,“ uviedol organizátor akcie **Tibor Kubička**.

Repertoár „zabudnutých“ domácich potrieb bol pestrý, ale plastové, či sklenné fľaše alebo kusy odevov „neprekvapili“. Zaujímavé však pôsobili zvyšky sanitárnej techniky a raritou bola železná konštrukcia z miešačky.

„Fyzika nepustí a preto nás viac ako prekvapilo, keď sme museli

vyťahovať spomedzi naplavením železnú konštrukciu. Dokázali sme pochopiť, že sa pri pikniku „stratí“ fľaša, ale kostra z miešačky je

naozaj nad rámec našej fantázie,“ opísal skúsenosť z rekreačnej oblasti Domaša - Valkov **T. Kubička**.

(im)



Mladí sociálni demokrati z okresov Stropkov, Svidník, Bardejov, Medzilaborce a Sabinov v spolupráci so starostom obce Bžany **Miroslavom Fečkom** vyčistili pláž v stredisku Valkov od odpadu

Oznámenie o čase a mieste konania volieb do Národnej rady SR

V meste Svidník sa voľby do NR SR uskutočnia v sobotu 12. júna 2010 od 7. do 22. hod. v siedmich volebných okrskoch.

VOLEBNÝ OKRSOK č. 1: Spojená škola na Ul. Centrálnej - pre voličov bývajúcich na uliciach: Stropkovská, D. Millyho, SNP, Dlhá, V. Nejedlého, kpt. Pavlika, Záhradná, Partizánska, Kukorelliho, Centrálna, gen. Svobodu 681 A1, 682 A2, 691 A5. **Predseda okrskovej volebnej komisie č. 1:** Mgr. Slávka Haniková (SaS), **Podpredsedníčka:** Anna Pavelčáková (SMK), **Zapisovateľka:** Mária Kandravá (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 2: Základná škola na Ul. Karpatskej - pre voličov bývajúcich na uliciach: Gen. Svobodu - bloky 683 A3, 684 A4, 692 A6, 698 A7, 699 A8, 700 A9, Karpatská - bloky 743 B1, 754 B2, 804 B3, 838 B4, **Predseda OkVK č. 2:** Mária Sýkorová (KSS), **Podpredsedníčka:** Barbora Andrejiová (KDH), **Zapisovateľka:** Mgr. Erika Červená (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 3: Gymnázium DH na Ul. Centrálnej - pre voličov bývajúcich na uliciach: Dr. Goldbergera - bloky 248 L, 376 M, rod.domy ul. Dr. Goldbergera, Nábřežná - blok 371 N, 498, rod. domy ul. Nábřežná, Sovietskych hrdinov - bloky 372 O, 373 P, 374 ŠM, 240 H, 241 G, 106 F, 436, 437 Sov. hrdinov - areál lesného závodu, Stropkovská 375 K, Stropkovská - byt na novej pošte, Centrálna - byty VÚB, Kutuzovova - bloky 319 ŠM, 434 A2, 443 B, Komenského - bloky 444 C, 445 D, rod. domy ul. Komenského, rod. domy ul. Poštová, **Predseda OkVK č. 3:** PhDr. Aneta Mačeková (ZRS), **Podpredsedníčka:** Ing. Martina Jackaninová (SNS), **Zapisovateľka:** Ľuba Rišková (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 4: Dom kultúry na Ul. Sovietskych hrdinov - pre voličov bývajúcich na uliciach:

Bardejovská - bloky 358 A, 359 B, 360 C, byty - stará pošta, Čsl. armády - bloky 362 D, 363 E, 364 F, Pionierska 357, Duchnovičova 431 A1, Sovietskych hrdinov - bloky 355 A/18, 356 A, 163 E, 456-NsP, MUDr. Pribulu, Pavlovičova, Polyvkova, **Predseda OkVK č. 4:** Vincent Kall (KDH), **Podpredseda:** Ing. Ľudovít Ďurišin (SDKÚ), **Zapisovateľka:** Anna Žáková (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 5: Podduklianske osvetové stredisko na ul. Sovietskych hrdinov - pre voličov bývajúcich na uliciach: Komenského 461 E, Ľ. Štúra - bloky 462 K, 438 G, 441 H, 442 I, 489 V2, Mládeže 495 A, 8. mája 490 V1, 491 C, 492 B/4-7, **Predseda OkVK č. 5:** Jana Daňová (MOST-HÍD), **Podpredsedníčka:** Jana Jarombeková (ZRS), **Zapisovateľka:** Helena Ducárová (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 6: Základná škola na ul. 8. mája - pre voličov bývajúcich na uliciach: 8.

mája - bloky 492 B/8-11, 493 F, 634 E, 635 D, 494 G, 637 H, 638 I, 8. mája - 686, 1416, Duklianska 642 K, **Predseda OkVK č. 6:** Gabriela Prusáková (SMK), **Podpredseda:** Pavel Piršč (VPS), **Zapisovateľka:** Marta Haninová (MsÚ).

VOLEBNÝ OKRSOK č. 7: Technické služby na ul. Budovateľskej - pre voličov bývajúcich na uliciach: Duklianska - bloky 641 J, 644 L, 648 M, 650 N, rod. domy ul. J. Gagarina, 1. mája, Budovateľská, T.H.Ševčenka, Lipová, part. Kmiťa, Makovická, čat. Nebiljaka, Pod lesom, Mierová, Hrabová, Sovietskych hrdinov - rodinné domy pri benzínovom čerpadle, Sov. hrdinov 628/112, **Predseda OkVK č. 7:** Ján Boršovský (ĽS-HZDS), **Podpredsedníčka:** Ing. Alžbeta Kolečavová (SaS), **Zapisovateľka:** Ružena Sipláková (MsÚ).

Pavel Gojdič,
vedúci odboru
Mestského úradu vo Svidníku

Raper Rytmus v Infinity music clube

V uplynulý piatok večer si na svoje prišli všetci tí, ktorí holdujú tak trochu netradičnej hudbe.

Do Svidníka, konkrétne do Infinity musc clubu zavítal zrejme najznámejší a najpopulárnejší slovenský raper, kontroverzný, jedným obdivovaný a druhými zatracovaný.

Hodinový koncert muža, ktorý si necháva hovoriť Rytmus, strhol Infinity music club do tanca.



Bratislavský raper Rytmus sa volá vlastným menom Patrik Vrbovský, vo Svidníku bol prvýkrát a atmosféru na koncerte v priestoroch zaplnenej diskotéky si pochvaľoval



Zväčša nepublikovateľné texty piesní rapera Rytmusa zabrali aj vo svidníckom Infinity musc clube. Diskotékové publikum sa bavilo, aj keď niektorým možno chýbal duet s Tinou, no tento hit vo Svidníku odznieť nemohol. Rytmus vo Svidníku koncertoval sám a svojich fanúšikov určite nesklamal

inzercia

Hovoríme s organizátorom 15-tich ročníkov a zakladateľom myšlienky výstupu na staroslávnu horu Makovica Jánom Gibejom

V poradí už 17. ročník výstupu hasičov a širokej verejnosti na staroslávnu horu Makovica k soche sv. Floriána sa uskutoční v nedeľu 16. mája. Pri tejto príležitosti sme oslovili zakladateľa spomínanej akcie a hlavného organizátora 15-tich ročníkov, predsedu ÚzV DPO vo Svidníku Jána GIBEJA.

Čo Ťa inšpirovalo k myšlienke zorganizovať výstup na nezvyčajnom mieste hory Makovica?

„Veľa ľudí ma pozná, že pochádzam z malebnej dediny pod horou Makovica, z Jurkovej Voly. Tam som vyrastal. Lásku a sympatie k hore Makovica som ako chlapec prijímal z rozprávania starých materi pri nedelňajších posiedkach. Keď rozprávali o makovickom poklade, o zbojníkoch, o krčme v makovickom sedle, o poštovej ceste cez makovické sedlo, ale aj o tom, že na hore Makovica stavali zámok a tu vraj vznikla aj pieseň Koly murovaly biľu Makoviciu... To všetko k tejto hore, vo mne zbudili úctu. Táto hora ako oáza ticha, pokoja, čistoty i ako symbol Rusínov, ma stále vábila, na ktorú som viackrát aj predtým vystúpil. V roku 1984 som ešte pracoval na OV DPO a bolo treba organizovať podujatia na počesť 40 výročia SNP. Skrslo mi, že by bolo dobre zorganizovať výstup požiarnikov na horu Makovica. Nad dedinou mojej mladosti a tam, pri požiarnickej vatre si pripomenúť význam SNP. V tom čase v okolí hory Makovica, pôsobili najaktívnejšie DPZ v okrese. Zdalo sa mi, že by to bolo zaujímavé podujatie. Z objektívnych príčin, tento výstup som zorganizoval až v roku 1994 k Dňu hasičov.“

Nuž, ale nielen stretávať sa, ale čo Ťa inšpirovalo na tomto, vtedy takmer nedostupnom horskom masíve, postaviť sochu sv. Floriána?

„Táto myšlienka mi napadla pri organizovaní III. ročníka, 5. mája 1996, keď záujem o tento výstup sa staval masovejší. To mi bolo asi vnuknuté zhora, že pri ďalších výstupoch na túto horu, sa nebudeme stretávať len pri breze, buku či borovici - sosne, ale postavíme tam dôstojný symbol hasičov a to sochu sv. Floriána - patróna hasičov a že na 5. jubilejnom ročníku pred verejnosťou celého Slovenska v roku 1998 odhalíme. Toto moje prehlásenie prijali všetci účastníci tohto výstupu. Bola urobená symbolická zbierka pre fond FLORIÁN.“

Nuž, vyhlásiť hádam nebolo tak zložité, ale ako sa darilo realizovať túto stavbu?

„Po skončení výstupu eufória oslav opadla a ja som si až potom uvedomil, že som na seba zbral skutočne neľahký záväzok. Nuž, nebolo ľahké začínať v tomto neprístupnom horskom teréne. Nebolo žiadnej cesty, peňazí,

ani projekt. Skade sochu? Kto, kde a za akú cenu nám ju vyrobí? Nuž, ale toto prehlásenie ma nielen zaväzovalo, ale nedalo aj spať.“

Pán predseda, vieme, že si boli nielen hlavným organizátorom stavby, ale že si sa na všetkých prácach aj osobne podieľal. Kto najviac pomáhal?

„Je isté, že do takej úlohy sa nikto nepusti sám. Preto, som si zvolil svojich dvoch zodpovedných zástupcov a to Ivana Hlivaka, vtedy veliteľa a Milana Krajňaka, vtedajšieho predsedu DHZ v Cernine. Ich obetavú prácu si nesmierne vážim. Začali sme organizovať brigády. Prvoradé bolo potrebné vyčistiť okolitý terén od starých kmeňov, sprístupniť akú takú cestu, zabezpečiť peniaze, ale aj sochu. Zdalo sa to nereálne, pretože za pôvodne uvažovanú sochu vyrezávanú z lípy, majstri u nás ale aj v Poľsku udávali cenu 80 až 100-tisíc. Nič vtedy na trhu nebolo cenovo dostupnejšie. Napriek tomu, neúnavne sme vo viere na úspech pokračovali v prípravných prácach. Na 4. ročníku - 4. mája 1997 sme položili základný kameň. Tento bol ďalším impulzom pre realizáciu tejto sochy. Preto, už od skorej jari, sme organizovali brigády na znášanie kameňa do základu, výkop základu a betonárske práce. Pracovalo sa na prístupovej ceste z obce Cernina. Zásluhu na tom ma Milan Krajňak, ktorý s buldozénom sa pustil urobiť cestu v ťažkom horskom teréne. Po niekoľkých bezsenných nociach sa mi zrodil aj projekt stavby i sochy a ten sme aj realizovali. Bolo potrebné dopraviť na miesto stavby štrk, cement, množstvo vody, nerezový podstavec a kopulu pre sochu. Boli aj kuvičie hlasy, že to nedokážeme a že je to nezmysel.“

To nás neodradilo! Pri jednotlivých prácach, malo kedy nám prijať počasie. Často za dažďa a búrky, premoknutí aj uzimení, ale nedali sme sa odradiť. Všetci, čo vtedy chodili na Makovicu brigádovať, tak ich odmena, bolo moje vyslovené - Ďakujem vám, chlapci! Asi to postačovalo, lebo o brigádnikov nebol problém. Pomáhali požiarnici z Cerniny, Jurkovej Voly, aj zo Svidníka a tiež aj naši sympatizanti z týchto obcí. Viackrát pomohol aj vtedajší starosta obce Cernina Ján Kvaska a Miro Krajňovič i starostovia Jozef Durkot z Kurimky a Juraj Gibej z Jurkovej Voly. Nezaplátiteľnú pomoc nám poskytlo vtedajšie PD v Kurimke so sídlom v

Cernine s dopravnými prostriedkami a s ich obetavými a odvážnymi traktoristami. Nehnali nás žiadni pandúri. Chcem zdať úctu tým, nemenovaným hasičom, ale aj našim sympatizantom, ktorí nám pomáhali. Stavala sa nie len socha, ale aj posiedka a v nej aj krb, ktoré slúžia turistom a pútnikom. Je pre nás potešujúce, že v knihách návštev sú zaznamenané viaceré poďakovania a podpísaní návštevníci nie len zo štátov Európy, ale aj zo zámoria a že toto miesto predtým zabudnutý kút krásnej prírody Beskýd, navštívili už tisícky ľudí.“

Je známe, že nielen stavbu sochy ste zabezpečovali osobne, ale osobne ste boli hlavným organizátorom 15-tich ročníkov výstupu na tento národný symbol Rusínov. Ktorý ročník považuješ za najúspešnejší a ktorý za menej úspešný?

„Od svojej mladosti som sa upísal hasičstvu a viem, že z malej iskry vzniká veľký oheň. Aj prvý výstup 8. mája 1994 začínal iba s par desiatkami účastníkov. V súčasnej dobe sa stal druhým najmasovejším podujatím v okrese. Každý ročník bol svojím spôsobom jedinečný a neopakovateľný. Nuž, ale pre mňa ostane ten 5. ročník - 28. jún 1998. Odhalenie a posvätenie sochy sv. Floriána. Splnila sa moja vízia a hora Makovica má patróna hasičov, sochu sv. Floriána. Som nato hrdý, ale osobne sa domnievam, že na tejto hore - symbole Rusínov, generácie pred nami, mali postaviť sochu národného buditeľa Rusínov Alexandra Pavloviča - pevcu hory Makovica. Vo Svidníku pôsobil ako kňaz 36 rokov. Nuž, ale malo kto vie, že jeho socha stojí pri Dome kultúry vo Svidníku.“

Isteže všetko toto si vyžadovalo aj veľa času a úsilia. Ved' bolo treba zabezpečovať organizačne, finančne a tiež aj materiálno-technicky... Ako ste to zvládli?

„Ako hlavný organizátor, vytvoril som komisiu z úžasných a obetavých ľudí, najmä zo strany dobrovoľných hasičov - funkcionárov, ale aj starostov obcí najmä z Cerniny, Rovného, Jurkovej Voly, Kurimky a v ostatných rokoch aj v spolupráci s OR HaZZ Svidníku, kde som až do dôchodku pracoval. Tiež i zástupcov regionálnej tlače, ktorí našu činnosť v tlači prezentovali. Poďakovanie patrí môjmu priateľovi Janovi Kriškovi, ktorý moderoval 14 ročníkov

výstupu. Tiež aj starostke obce Cernina Helene Madzinovej, ktorá prevzala funkciu hlavného organizátora tohto podujatia. Túto akciu na takejto úrovni bez pomoci našich sponzorov z okresu, ale aj mimo neho, by sme nedokázali zabezpečiť. Preto, chcem vysloviť všetkým sponzorom veľké ĎAKUJEM. Pri organizovaní jednotlivých prác i jednotlivých ročníkov výstupu si vyžadovalo nemalo času a odriekania na úkor vlastnej rodiny.“

Keď sme pri tej rodine. Čo na to Tvoja manželka?

„Moju manželku pozná veľa ľudí ako zdravotníčku. Je to žena z veľkým „Ž“. Chvála Bohu, má veľké pochopenie pre môj koníček a pre hasičstvo. Som jej nesmierne vďačný.“

Jedným z Tvojich Vašich zámerov bolo postaviť na hore Makovica aj vyhladkovú vežu. Prečo sa tak nestalo?

„To je pravda. Boli to tri moje zábery. Pamätník, posiedka s krbom a vyhladková veža. Všetky tieto aktivity som nemal v žiadnej naplní práce. Robil som to bez ohľadu na čas, námahu a bez akejkolvek odmeny. Aj tu, zabezpečil som nie len 25 metrov vysokú konštrukciu vyhladkovej veže, ale aj jej komplikovaný prevoz z Giraltoviec do obce Cernina, geodetické zameranie na tvári miesta a polozenie základného kameňa. Bola zabezpečená jej preprava helikoptérou na Makovicu a dohodnutá firma, ktorá bola ochotná bezplatne vežu v roku 2003 postaviť. Nuž, ale iba pre jeden malo zdanlivý problém, veža na hore Makovica nestojí, ale leží už 7 rokov pri obci Cernina. Tento môj zámer mal prispieť k ďalšiemu rozvoju cestovného ruchu. Aj tak som rad, že to možno podnietilo ďalších iniciátorov k postaveniu vyhladkových veží, či už na Rohule, Nadstavku i na Čiernej hore - sestry hory Makovica.“

Tvoja aktivita, myslím si, sa píše do histórie hasičstva i širokej verejnosti...

„Nuž, obec Cernina vydala knihu - História a súčasnosť obce Cernina. Na prvej strane medzi symbolmi obce je i pamätník z hory Makovica. Na 260 stránkach je uvedená aj činnosť hasičov obce. Je spomenuté, že kto všetko pamätník staval. Do konca, že pomáhal aj Ján Gibej z Jurkovej Voly. Aj keď som takmer 40 rokov občan mesta Svidník. Nevadí. Aj za to autorom ďakujem. Keby som to organizoval ako Ján Gibej, tak isteže by som to nedokázal. Tieto všetky aktivity som organizoval z titulu čestnej funkcie - predsedu OV DPO.“

Andrej Kaputa

Z tradičného výstupu na Ostrý vrch k Pamätníku neznámeho ruského vojaka

Veľmi pekná tradícia mala svoje ďalšie pokračovanie v uplynulú nedeľu popoludní. Občianske združenie Chráňme kraj pod Duklou v spolupráci s Obcou Rovné zorganizovali ďalší ročník výstupu širokej verejnosti k hrobu, dnes už k Pamätníku neznámeho ruského vojaka z I. svetovej vojny na Ostrom vrchu.

„Sme radi, že si cestu na Ostrý vrch napriek nie práve najlepšiemu počasiu našli ľudia zo Svidníka, z Rovného i z iných obcí, pretože si spoločne pripomíname hrdinov, ktorí bojovali a padli za našu slobodu,“ povedal predseda Občianskeho združenia Chráňme kraj pod Duklou Jaroslav Mičák.

K účastníkom výstupu sa prihovril aj starosta obce Rovné Jozef Vansa a pozdravný list guvernátora Vologodskej oblasti Ruskej federácie Viačeslava Pozgaleva prečítala členka Predsedníctva OZ Chráňme kraj pod Duklou Viera Michališínová.

Nechýbali štátne hymny, kladenie venocov a zapálenie sviečok i kahancov. Organizátori pre účastníkov podujatia pripravili aj občerstvenie a o duchovnú stránku sa postaral pravoslávny duchovný zo Svidníka o. Ján Pajkoš.

(ps)



Predseda OZ Chráňme kraj pod Duklou Jaroslav Mičák a v pozadí poslanec MsZ Andrej Tyč



Viera Michališínová číta pozdravný list guvernátora Vologodskej oblasti Ruskej federácie



FUTBAL Medziokresná futbalová súťaž

V uplynulú nedeľu sa hrali stretnutia medziokresných futbalových súťaží v rézii Ondavského oblastného futbalového zväzu a my vám prinášame výsledkový servis.

I. trieda

Sitníky - Miňovce 7:2 (3:1)

Vo výbornom zápase podali obe mužstvá nadpriemerné výkony, no šťastnejší boli domáci, ktorí využili hrubé chyby hosťujúcej obrany. Domáci potvrdili stúpajúcu formu výborným výkonom.

Góly: V. Luberda a Nemeč po 2, Materňák, Danko, Kirňák - J. Medvec, Mydla

Gribov - Hrabovčik 4:4 (1:2)

Domáci napriek postaveniu v tabuľke začali proti lídrovi dobre, čo potvrdili aj otvorením skóre. Po strele M. Bučka dorazil loptu mladý J. Šak. Od 15. min. hostia zobrali opraty zápasu do svojich rúk a do prestávky otočili výsledok. Po zmene strán hostia znovu pokračovali vo svojej hre a zvýšili skóre na 1:3. Za stavu 2:4 už málokto veril, že domáci ešte zodvihnú zástavu. Posledná desaťminútovka však patrila Gribovu. Po krásnych narážkach a peknej kombinačnej akcii zaslúžene vyrovnali. Podľa domácich bolo malou škvrnou zápasu, že hlavný arbitér Kaščák mierne pridžal favoritovi.

ŽK: Greško - Karala ml.

Góly: Šak 2, Milan Bučko, Darivčák - Husák 2, Mihálik, Kočiš

Mestisko - Stročin 5:1 (0:1)

V derby zápase za daždivého počasia, ale na dobrom teréne boli

domáci lepším mužstvom. Ich akcie však končili na obrane hostí. Tí sa zas spoliehali na rýchleho Zasadu, ktorý po peknej akcii otvoril skóre zápasu. V druhom polčase domáci zatlačili súpera na vlastnú polovicu a vyrovnanie prišlo v 65. min. gólom Goriščáka. Hostia znervózneli a zbytočne sa dali dvakrát vylúčiť. Do konca zápasu dominovalo na ihrisku iba domáce mužstvo, ktoré vďaka trom gólom M. Tkáča a Cimbalu dotiahlo zápas do víťazného konca.

ŽK: Hudák, Zasada, Popik (všetci Stročin)

ČK: Hudák, Očipka (obaja Stročin)

Góly: M. Tkáč 3, Goriščák, Cimbal - Zasada.

Tisinec - V. Mirošov 3:1 (3:0)

Domáci po prehre v Miňovciach nechali nič na náhodu a zápas sezóny začali v rýchлом tempe. V 15. min. po rýchlom brejku otvoril skóre Farbanec po predchádzajúcej spolupráci Kochana a P. Skysfaka. O niekoľko minút neskôr vysunul Prokopovič P. Skysfaka a po jeho prihrávke nedal Farbanec hosťujúcemu brankárovi šancu. V 38. min. fauloval v hosťujúci brankár v 16-tke domáceho kanoniera Skysfaka. Loptu si na biely bod položil Farbanec a pochopiteľne zavŕšil svoj hetrik. Hostia v druhom polčase hrali aktívnejšie, aj za pomoci rozhodcu, čo im prinieslo po rýchlom brejku

gól. V závere zápasu domáci brankár Prusák vychytal Mirošovu dve tufky. Pred 230 divákmi rozhodoval krajský rozhodca Čonka.

ŽK: Rajko, Jurko

Góly: Farbanec 3

Okrúhle - Kuková 0:3 (0:2)

ŽK: Haspra, Paľa - Košč, Dzúrik

Góly: Kulpa, Antolík, Dzúrik

Lomné - Lúčka 3:2 (1:0)

Domáci šli od úvodu za víťazstvom. Hral sa pohľadný futbal a úvodný gól padol po faule a následnom pokutovom kope. V druhom polčase domáci pridali a zvýšili na 2:0. Hostia v krátkom čase znížili na 1:2. Po prestriedaní v domácich radoch a nastúpení dvoch dorastencov, domáci ožili a po najkrajšej akcii zápasu zvýšili na 3:1 domáci kapitán D. Roba. Hostia sa po rozohraní vrhli do útoku a znížili na 2:3. Domáce mužstvo ďakuje starostke obce za kultúrnu vložku a domácejmu súboru. Pre domáce mužstvo to bolo veľkou vzpruhou.

Góly: D. Roba 2, K. Fečko - 2

II. trieda

Vyšný Orlík - Radoma 7:2 (4:2)

Vo veľmi kvalitnom zápase domáci už v 10 min. viedli 2:0. Súper však vyrovnal už o desať minút. Do polčasu však domáci sa dostali do vedenia. V druhej časti hry domáci preskupili sily, doplnili záložníka a to bol správny ťah. Ich gólostroj sa už nedal zastaviť. Vymetali všetky rohy brány hostí a presnými strelami z dialky ich deklasovali.

Góly: Šraga 3, Košč 2, Kriško ml. Krajňák - Zelonkay, Hadzima

Kružľová - Rovné 0:4 (0:3)

Baňa - Ladomirová 2:0 (0:0)

Prvý polčas zápasu sa niesol v znamení obojstrannej bojovnosti sprevaždanej množstvom osobných súbojov. Navyše sa obe mužstvá predviedli aj po stránke technickej a vypracovali si niekoľko gólových príležitostí. Tie boli výsledkom ich kombinácií. Góly však padli až po zmene strán. Najprv sa hneď na začiatku presadil Kandráč, keď dôsledne sledoval loptu, ktorú nekompromisne poslal k žrdi. Prevažia domácich bola korunovaná gólom ešte raz, keď sa V. Ilčískovi podarilo strelou z vlastnej polovice nachytať hosťujúceho brankára na hruckách.

Góly: Kandráč, V. Ilčísko

Chotča - Bukovce 6:1 (4:0)

V stretnutí, v ktorom mali domáci jednoznačnú prevahu otvoril skóre D. Madej. Ten istý hráč pridaval v tomto stretnutí aj ďalšie dva góly z penált. Ďalšie góly pridali Znoj, Ducár a Goffa. Služné stretnutie rozhodoval Telepun.

ŽK: Znoj - Šmajda, Bliha
Góly: D. Madej 3 (2 z 11m), Ducár, Znoj, Goffa - Hudák (11 m)

Dorast

Lomné - Breznica 4:0 (1:0)

Góly: Hospodár 2, Berežný, Rusin

Žiaci

Miňovce - Kalnište 1:8 (0:4)

Góly: Front - Pavlišin 2, Vaško, Hálej, Juhás 2, Juhás, Vasíľ.

Stročin - Mestisko 6:3

Góly: Vatraľ 2, Suchanič 3, šamko - Miňov 2, Sadiv

Úradná správa č. 32 zo 6. mája 2010

Úradná správa č. 32 zo dňa 6. mája 2010

ŠTK OOFZ:

- Schválila výsledky a priebeh 20. kola I. triedy, dospelých, 13. kola II. triedy, dospelých, 20. kola I. triedy, dorastu a 10. kola, I. triedy, žiakov.
- Nariaďuje tieto zmeny termínov a ÚHČ:

I. trieda, žiaci, 11. kolo: Lúčka - Breznica, stretnutie sa odohrá 14. 5. 2010 o 16.00 hod., vzájomná dohoda klubov.

DK OOFZ:

- Trestá hráča FO Mestisko Stanislava Cuprišina, č. RP 670530, zastavením činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne, podľa P1/5a, od 6. 5. 2010, popl. 1,66 EUR.
- Trestá hráča FO Kuková Lukáša Kulpu, č. RP 851016, zastavením činnosti na 3 stretnutia nepodmienečne, podľa P1/3b, od 6. 5. 2010, popl. 8,5 EUR.
- Trestá hráča FO Sitníky Martina Luberdu, č. RP 910725, zastavením činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne, podľa P1/4a, od 6. 5. 2010, popl. 8,5 EUR.
- Trestá hráča FO Lomné Františka Robu, č. RP 820731, zastavením činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne, podľa RS/8h, od 6. 5. 2010, popl. 1,66 EUR.
- Trestá hráča FO N. Olšava Petra Petarčíka, č. RP 790628, zastavením činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne, podľa RS/8h, od 6. 5. 2010, popl. 1,66 EUR.
- Trestá hráča FO Stročin Milana Mašu, č. RP 640803, zastavením činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne, podľa RS/8h, od 6. 5. 2010, popl. 1,66 EUR.

KR a D OOFZ:

1. Obsadenie R a DZ:

I. trieda, dospelí - 22. kolo - 16. 5. 2010 o 16.30 hod.:

V. Mirošov - Sitníky (Kaščák, Pivovarník, OOFZ - Michel), Miňovce - Okružle (Šugar, Polončák, OOFZ - Burčák), Kuková - Lomné (Staško, Telepun, OOFZ

- Holub), Lúčka - Mestisko (Cupák, Dovičák, OOFZ - Novický), Stročin - Gribov (OOFZ, Olčák, OOFZ - Buzga), Hrabovčik - N. Olšava (Vateha, Sivák, OOFZ - Palička).

II. trieda, dospelí - 14. kolo - 16. 5. 2010 o 16.30 hod.:

Bukovce - Kružľová (F. Bodnár), Rovné - Baňa (Ivan), Ladomirová - V. Orlík (Suchanič), Radoma - Staškovce (Červeňák).

I. trieda, dorast - 22. kolo - 16. 5. 2010 o 14.15 hod.:

Breznica - Lomné (Goč, Polončák), Kalnište - Gribov (15. 5. 2010 o 16.30 hod., Ivan).

I. trieda, žiaci - 8. kolo - 15. 5. 2010 o 10.00 hod.:

Radoma - V. Mirošov (Červeňák), Okružle - Stročin (Olčák), Mestisko - Hrabovčik (Pivovarník), Kalnište - Tisinec (14.45 hod., Ivan), Kuková - Lúčka (Ivan), Breznica - N. Kelča (Polončák), N. Olšava - Miňovce (Sivák).

OOFZ Svidník

Najlepší strelci I. triedy, dospelých po 20. kole

36 gólov - František Husák (Hrabovčik),

27 gólov - Miloš Čepa (Tisinec),

20 gólov - Peter Skysfak (Tisinec),

16 gólov - Milan Bučko (Gribov),

14 gólov - Peter Mihalík (Hrabovčik),

11 gólov - Milan Koša (V. Mirošov),

10 gólov - Ján Lipák (Stročin), Ladislav Teraz (Gribov), Daniel Roba (Lomné), Marián Medvec (Miňovce),

9 gólov - Jozef Jurč (Kuková), Peter Kočiš (Hrabovčik),

8 gólov - Michal Jurko (V. Mirošov), Tibor Materňák (Sitníky),

7 gólov - Pavol Hvišč (Lúčka), Michal Demeter (V. Mirošov), Róbert Sadiv (Mestisko), Viliam Luberda (Sitníky), Ján Medvec (Miňovce).

FUTBAL

Nádeje v kopačkách

Svoje majstrovské stretnutia v nedeľu odohrali mladší a starší žiaci FK Drustav Svidník a my vám prinášame ich výsledky.

STARŠÍ ŽIACI
Sokol Ľubotice -
FK Drustav Svidník
3:1 (2:1)

V zápase prvého s druhým sme nezachytili nástup domáceho celku a v 10' minúte to bolo 2:0 pre domácich, najprv kolmicu na domáceho krídelníka nezachytil Krazalkovič ani Sejkaniča a bolo 1:0. Tempo hry bolo pomerne vysoké, hra sa rýchle prenášala raz pred našu bránku, potom pred domácich. Po nedôraznom súboji v strede ihriska, pas domáceho hráča našiel pravé krídlo, ktorého center našiel hráča pred brankárom a prehrávali sme už 0:2. V závere polčasu sme dali kontaktný gól, keď Krazalkovič našiel centrom Čarného a ten hlavou znížil. Vo vyrovnanom druhom polčase sa hralo v našej réžii ale boli to nakoniec domáci, ktorí po niekoľkých šanciach v závere upravili na konečný stav.

Zostava: Sejkanič, Babej, Petrík, Krazalkovič, Ducár, Vansa, Safko, Garbarčík, Mikita, Michalko, Čarný,

striedali: Kačmár, Zoščák, Pavelčák, Buchala. **Tréner:** Mgr. A. Hrico

MLADŠÍ ŽIACI
Sokol Ľubotice -
FK Drustav Svidník
4:2 (2:0)

Mladší žiaci najmä v prvom polčase podali nemastný neslaný výkon a domácim dovolili dvakrát skórovať, keď ešte dvakrát z bránkovej čiary zachraňoval Medviď, najlepší hráč na ihrisku, šance našich chlapcov ostali nevyužitú. V II. polčase domáci hneď v úvode pridali tretí gól, ktorý pomohol nám. Z rýchleho protiútoky najprv Medviď znížoval a po ďalšej individuálnej akcii Medviďa bolo 2:3. Mali sme na viac, šance postupne nevyužili Simko, A.Cina 2x a tak domáci v závere strelou zo 16-ky upravili na konečných 4:2.

Zostava Svidníka: Czech, Čonka, Humeník, Gerek, J.Vaňko, Cuprišín, Simko, Štefančo, E.Cina, Medviď, Vaňko, **striedali:** Kost, M. Cina, Miga, Majerník. **Tréner:** Mgr. M. Vitko

(ah)

Pozvánka na šach

V Dome kultúry vo Svidníku sa v sobotu 15. mája od 8:20 hod. uskutoční šachový turnaj mládeže, započítaný do seriálu Grand Prix. Štartovať môžu chlapci a dievčatá narodení po 1.1.1996, kategórie do 8, 11 a 14 rokov. Hrať sa bude švajčiarskym systémom na 7 kôl, tempom hry 2x 20 minút. Podrobné informácie sú na stránke www.stropkov-svidnik.chess.sk.

chess.sk.

Bojovali o pohár starostu

V poradí tretí ročník O pohár starostu obce Radoma v stolnom tenise sa uskutočnil v sobotu 1. mája. V roku 2008 sa na prvom mieste umiestnil Jozef Radomský, v roku bol víťazom Ján Dančišin. Tohtoročným víťazom a putovný pohár si vybojoval Ľubomír Pavlišin. Na druhom mieste sa umiestnil Ján Dančišin a tretie miesto získal Jakub Surma. Víťazom a všetkým účastníkom ďakuje starosta obce a poslanci Obecného zastupiteľstva.

(rad)



Robert Kaliňák: Chceme, aby mal každý šancu vyrásť na Hamšíka, Škrtel'a či Muchu

Mesto Stropkov je vo športovom svete známe predovšetkým systematickou prácou s mladými futbalovými talentami. Súčasný trendy kladú na tréningový proces nové nároky, ktoré pomáhajú naplňovať napr. technológie výstavby ihrísk s umelým povrchom. Ako uviedol primátor mesta Stropkov Peter Obrimčák, organizovaný futbal v Stropkove oslavuje v tomto roku 90. výročie a preto si futbalisti zaslúžia ako dar práve nové ihrisko s umelou trávou, ktoré slávnostným prestrihnutím pásky odovzdá do užívania predseda Vlády SR Róbert Fico.

Hamšíka, Škrtel'a či Muchu, čo sa nedá dosiahnuť bez kvalitných podmienok na športovanie. Na druhej strane nám ide aj o výraz solidarity, aby sme občanom, ktorí niečo pre Slovensko urobili, vrátili ich podporu napr. aj takouto for-

Ihrisko s rozmermi 100x60m je umiestnené v areáli ZŠ Mlynská. Celková výška investície dosiahla 486 877 EUR. R. Fico v tejto súvislosti nezabudol oceniť význam a rozsah rekonštrukčných prác vo výške takmer 1,3 mil. EUR, ktorými ZŠ v týchto dňoch prechádza. „**Chceme vám zablahoželať k tomu ako nádhorne ste si zrekonštruovali túto školu. Za štyri roky som ako predseda Vlády SR prešiel celé Slovensko, ale priznám sa, že som videl iba málo areálov upravených ako práve tento váš. Keď sa dokončí rekonštrukcia telocvične a vezmeme do úvahy, že máte umelú trávu, budete mať veľmi moderný komplex, ktorý ťažko nájde porovnanie v ktoromkoľvek meste Slovenska,**“ uviedol vo svojom príhovore R. Fico.

Sieťou moderných športovísk sa môže pyšiť aj ZŠ Konštantínova. Po

peripetiách s kvalitou stavebných prác na krytej plavárni muselo byť na rekonštrukciu strechy vynaložených 94 204 EUR. Vo výške 13 609 EUR sa zrealizovala úprava tenisových kurtov a ako klenot pre športovcov bolo v hodnote 95 631 EUR vybudované multifunkčné ihrisko pre futbal, basketbal, tenis a volejbal s kompletnou infraštruktúrou.

„**Veľmi sa teším, že po spustení projektu multifunkčných ihrísk pred dvoma rokmi pribudlo na celom Slovensku 623 športovísk tohto typu. Vláda SR prispieva na ich výstavbu sumou 40 tis. EUR, ale bez pomoci samospráv a škôl by sme tento úspech nedosiahli. Mladá generácia je našou najcennejšou hodnotou a práve preto sme sa rozhodli pre projekt výstavby multifunkčných ihrísk. Vznikol dojem, že mladí ľudia častejšie sedia pred televízormi a počítačmi, no**



veríme, že vybudovanie nových športových plôch prinesie zmenu. Chceme napomôcť tomu, aby mal každý rovnakú šancu vyrásť na

mou,“ poznamenal pri slávnostnom otvorení multifunkčného ihriska v areáli ZŠ Konštantínova minister vnútra Robert Kaliňák. (im)

Z obvodného kola v malom futbale Jednota CUP 2010

Základná škola na Komenského ulici vo Svidníku v spolupráci s OR SASS vo Svidníku bola počas troch dní organizátorom obvodného kola v malom futbale žiakov a žiačok ZŠ obvodu Svidník. V utorok 4. mája súťažili mladší žiaci - 13 družstiev, v stredu starší žiaci 14 družstiev a vo štvrtok 10 družstiev žiačok. Hralo sa na umelých ihriskách ZŠ Komenského, Gymnázia DH Svidník, ZŠ Karpatská Svidník a pre nepriaznivé počasie žiačky svoj turnaj odohrali v Mestskej športovej hale. Samotná účasť, ale aj úroveň väčšiny zápasoch potvrdilo, že futbal v našom regióne je populárnym športom, na školách ma už tradične pomerne dobré podmienky.

V utorok v kategórii mladších žiakov sa najlepšie darilo žiakom zo ZŠ Giraltovcov, ktorí v záverečnom finálovom zápase s domácimi žiakmi ZŠ Komenského Svidník zvíťazili až po penaltovom rozstrele. V stredu súťažili starší žiaci, kde úroveň finalistov bola veľmi vysoká, nakoniec bez prehry prvenstvo obhájili starší žiaci z domácej ZŠ Komenského Svidník, ktorí vo finále porazili družstvo ZŠ Giraltovcov vysoko 10:2. Vo štvrtok súťažilo 10 družstiev dievčat, do finále sa prebojovali žiačky K. Poľana, CZŠ Svidník a ZŠ Okružle, tu si najlepšie počínali žiačky ZŠ Okružle, pred ZŠ K. Poľanou a CZŠ sv. Juraja vo Svidníku. Víťazné družstvá postúpili do krajského finále, ktoré sa uskutočnia v Stropkove, 17., 24. a 25. mája. 2010.

VÝSLEDKY MLADŠÍ ŽIACI:

ZŠ Kružľová - ZŠ N. Mirošov 4:7, ZŠ Komenského - ZŠ Kružľová 14:2, ZŠ Komenského - ZŠ N. Mirošov 14:2, ZŠ K. Poľana - ZŠ Giraltovcov 2:10, ZŠ 8. mája Svidník - ZŠ K. Poľana 6:3, ZŠ Giraltovcov - ZŠ 8. mája 5:3, ZŠ Karpatská Svidník - ZŠ Okružle 6:1, CZŠ Svidník - Gym. Giraltovcov 0:12, ZŠ Okružle - Gym. Giraltovcov 5:2, CZŠ Svidník - ZŠ Okružle 0:12, Gym. Giraltovcov - ZŠ Karpatská 0:9, Spojená škola Svidník - ŠŠI Svidník 3:2, ZŠ Kračúnovce - SŠ Svidník 4:1, ŠŠI Svidník - ZŠ Kračúnovce 0:8,

Semifinále: A1 ZŠ Kom.SK- D1 ZŠ Kračúnovce 5:4, B 1 ZŠ Giraltovcov - C 2 ZŠ Karpatská 11:5,

O III. miesto: ZŠ Kračúnovce - ZŠ Karpatská Svidník 5:1

menského Svidník, 3. ZŠ Kračúnovce, 4. ZŠ Karpatská Svidník.

VÝSLEDKY STARŠÍ ŽIACI:

ZŠ Kračúnovce - ZŠ 8. mája Svidník 4:3, ZŠ Komenského - ZŠ Kračúnovce



Finále: ZŠ Komenského Svidník - ZŠ Giraltovcov 7:7 na pok. Kopy 1:3

Poradie: 1. ZŠ Giraltovcov, 2. ZŠ Ko-

5:4, ZŠ Komenského - ZŠ 8. mája 9:1, ZŠ Karpatská Svidník - Gym. Giraltovcov 0:9, ZŠ Mestisko - ZŠ Kružľová 8:5,

ZŠ Kružľová - Gym. Giraltovcov 0:16, ZŠ Karpatská Svidník - ZŠ Mestisko 1:9, ZŠ Mestisko - Gym. Giraltovcov 0:12, ZŠ Kružľová - ZŠ Karpatská Svidník 0:3, CZŠ Svidník - Spojená škola Svidník 4:9, ZŠ Giraltovcov - CZŠ Svidník 15:0, Spojená škola Svidník - ZŠ Giraltovcov 1:9, ZŠ Cernina - ZŠ Nižný Mirošov 4:1, ZŠ Krajná Poľana - ZŠ Cernina 2:2, ZŠ Nižný Mirošov - ZŠ Krajná Poľana 2:7, Semifinále: A1 ZŠ Komenského- D1 ZŠ K. Poľana 8:1, B 1 Gym. Giraltovcov - C 2 ZŠ Giraltovcov 4:6,

O III. miesto: ZŠ Krajná Poľana - Gymnázium Giraltovcov 8:6,

Finále: ZŠ Komenského Svidník - ZŠ Giraltovcov 10:2.

Poradie: 1. ZŠ Komenského Svidník, 2. ZŠ Giraltovcov, 3. ZŠ K. Poľana, 4. Gym. Giraltovcov.

VÝSLEDKY ŽIAČKY:

ZŠ Giraltovcov - ZŠ Komenského Svidník 1:1, ZŠ Okružle - ZŠ Giraltovcov 2:0, ZŠ Komenského - ZŠ Okružle 1:5, ZŠ Karpatská Sk - ŠŠI Svidník 2:0, ZŠ K. Poľana - ZŠ 8. mája Svidník 1:0, ŠŠI Svidník - ZŠ 8. mája Svidník 0:2, ZŠ Karpatská Svidník - ZŠ Krajná Poľana 1:2, ZŠ Krajná Poľana - ŠŠI Svidník 2:1, ZŠ 8. mája Svidník - ZŠ Karpatská Svidník 1:2, ZŠ Cernina - Spojená škola Svidník 3:1, CZŠ sv. Juraja Svidník - ZŠ Cernina 2:0, Spojená škola - CZŠ Svidník 1:1.

Finále: ZŠ Krajná Poľana - CZŠ sv. Juraja Svidník 0:0, ZŠ Okružle - ZŠ Krajná Poľana 1:0, CZŠ sv. Juraja Svidník - ZŠ Okružle 0:4.

Poradie: 1. ZŠ Okružle, 2. ZŠ Krajná Poľana, 3. CZŠ.

Alexander Hrico



Spanilá jazda veteránov - na Dukle i vo Svidníku

Krásu veteránov a s ňou spojený technický um našich predkov a kus automobilovej histórie mohli obyvatelia kraja pod Duklu obdivovať v uplynulú sobotu.

V tento deň sa totiž konala spanilá jazda pri príležitosti výročia ukončenia II. svetovej vojny v rámci 8. ročníka medzinárodného stretnutia historických vozidiel Cassovia retro 2010.

Spomínané stretnutie historických vozidiel začalo v sobotu ráno v Košiciach, ale krásu automobilových veteránov mohli vidieť aj ľudia v Bardejove, ale aj v našom regióne. Najprv pri prejazde historických vozidiel Svidníkom v smere na Duklu, krátko na to pri reštaurácii Beriozka neďaleko Pamätníka československých vojakov na Dukle a napokon popoludní aj priamo na pešej zóne vo Svidníku. Výstava veteránov na pešej zóne prilákali množstvo Svidníčanov, malých i veľkých, ktorí obdivovali napríklad aj staručký žigulák v oranžovo-bielych farbách a s nápisom VB...

(ks)



OBEČNÝ ÚRAD A DOBROVOLNÝ HASIČSKÝ ZBOR V CERNINE
DOBROVOLNÁ POŽIARNA OCHRANA SR - ÚZEMNÝ VÝBOR SVIDNÍK
OKRESNÉ RIADITEĽSTVO HASIČSKÉHO A ZÁCHRANNÉHO ZBORU SVIDNÍK
POD ZÁŠTITOU
PRESEDU PREŠOVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA
MUDr. PETRA CHUDÍKA



Vás pozývajú
na XVII. ročník výstupu hasičov a širokej verejnosti
v nedeľu 16. mája 2009

na staroslávnej hore MAKOVICA
pri príležitosti
DŇA HASIČOV - sviatku sv. Floriána

PROGRAM:

- 10.30 - Zraz účastníkov
- 11.00 - Moleben
- 11.30 - Privítanie a príhovor,
kladenie kytíc
- 12.00 - Zapálenie vaty
- 12.10 - Súťaž v hasičských
a športových disciplínach
- 13.00 - Vyhodnotenie súťaže
- 13.10 - Kultúrny program
- 14.00 - Výlosovanie tomboly



Výstup z obcí: Cernina, Jurkova Voľa, Kurimka a V. Orlík,
trvá cca 60 minút. Zo Svidníka po turistickej trase 2,5 hod.

POMÔŽME AJ MY!

Organizácia UNICEF Slovensko už po šiestykrát organizuje vo vybraných mestách, aj vo Svidníku finančnú zbierku Týždeň modrého gombíka. Zbierka sa uskutoční od 17. do 23. mája 2010. Týždeň modrého gombíka predstavuje pravidelnú celonárodnú dobrovoľnú zbierku na pomoc deťom trpiacim podvýživou, nedostatkom zdravotníckej starostlivosti, deťom bez prístupu k vzdelaniu, či deťom sužovaným vojnami. Cieľom tohtoročnej zbierky je vyzbierať finančné prostriedky na zabezpečenie a realizáciu očkovania proti novorodeckému tetanu v Laose.

Finančná zbierka je povolená Ministerstvom vnútra SR.

**Pavel Gojdič, vedúci odboru
Mestského úradu vo Svidníku**

SMÚTOČNÁ SPOMIENKA

V piatok 14. mája 2010 uplynie 5 rokov,
od kedy nás navždy opustila naša
milovaná mamka a babka



MÁRIA DŽUBÁKOVÁ
z Cerniny.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej
spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

S úctou a láskou spomínajú synovia Milan a Ján s rodinami



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

od 10. mája 2010

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

BALOGHOVÁ, Mary: Zvrhľá láska. Bratislava, Slovenský spisovateľ
2010. 255 s.



Lord Rannulf Bedwyn, mladší brat vojvodu z Bewcastlu, je príťažlivý mladý muž, ktorému nedokáže odolať nijaká žena. Výnimkou nie je ani Judith Lawová, ktorá sa s ním zoznámila, keď sa na rozbahnenej ceste prevráti dostavník a Rannulf jej ponúkne pomoc. Mladá žena sa mu predstaví ako herečka Claire Campbellová a skôr než odíde k bohatej tete, aby u nej pracovala ako spoločníčka, strávi s ním dve noci plné vášne. Rannulf, jeden z najžiadanejších slobodných mládencov v celom Anglicku, sa na želanie starej matky uchádza o priazeň krásnej Julianne Effinghamovej. Aké je však jeho prekvapenie, keď v dome jej rodičov stretne záhadnú Claire, na ktorej vášnivé objatia nevie zabudnúť...

OSOBNOSTI HUDOBNEJ KULTÚRY

SIXTA, Jozef

Slovenský skladateľ a klavirista. Narodil sa 12.5.1940 v Jičine. V rokoch 1955-60 študoval kompozíciu a klavírnú hru na konzervatóriu v Bratislave.

Jeho ďalšie štúdium kompozície pokračovalo na VŠMU u prof. A. Moyzesa (1960-64). V roku 1971 bol na študijnom pobyte vo Francúzsku u O. Messiaena a A. Joliveta. Od roku 1976 bol pedagógom kompozície na VŠMU v Bratislave. Diela: Suita pre sláčikový orchester, Symfónia, Sláčikové kvinteto, komorné skladby, piesne a iné.

Získal domáce a medzinárodné ocenenia: 1-3. cenu u skladateľskej súťaži Pražskej jari 1965, 8. miesto na Medzinárodnej skladateľskej tribúne UNESCO 1970, Cenu J.L.Bellu 1987, Cenu československej kritiky 1990. Zomrel 20.2.2007.



MAJSTRI PERA

DVOŘAK, Pavel



Autor literatúry faktu, historik a publicista. Narodil sa 13.5.1937 v Prahe. Manželka Helena Dvořáková-Jancurová. Po ukončení strednej školy študoval históriu na Filozofickej fakulte UK v Bratislave.

Po štúdiách pôsobil v Bratislave. Pracoval ako redaktor v denníku Práca, v časopise Výber, vo vydavateľstve OPUS. Bol na študijnom pobyte v Historickom ústave SAV. Pôsobil v Archeologickom ústave SAV v Nitre. Od roku 1992 vedie vlastné vydavateľstvo RAK v Budmericiach.

Ako znalec histórie viacerými dielami literatúry faktu, televíznymi seriálmi, publicistikou a vydavateľskými aktivitami sa významne zaslúžil o popularizáciu dejín Slovenska a Slovákov. V sérii kníh Odkryté dejiny vo zväzkoch Dávnoveké Slovensko, Staré Slovensko, Predveká Bratislava, Prví ľudia v Československu priblížil Slovákom dejiny od praveku po stredovek. Samostatné diela venoval hlavnému mestu Slovenska Bratislave.

HUMOR JE SOUČASŤ ŽIVOTA

- My sme boli v lete na Malte, - hovorí Filip kamarátom.

- My na Malorke, - informuje Peter.

- My sme boli na Orave, - dodáva Paľo.

- Áno? - divia sa kamaráti, - a kde je to?

INFOSERVIS **PN** INFOSERVIS

POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA LEKÁRNE

Od 10. do 16. mája 2010: Lekárne U sv. Petra a Jakuba - v areáli Nemocnice arm. gen. L. Svobodu, n.o. vo Svidníku.
Kontakt: 054/752 53 58.

Pohotovostná služba je počas pracovných dní od 16. do 18. h., počas víkendov a sviatkov od 9. do 18. h..

STOMATOLÓGOVIA

15. a 16. mája 2010: MUDr. Anna Kopčová - Nemocnica arm. gen. L. Svobodu, n.o.

Stomatologické pohotovostné služby sú v sobotu od 9. do 12. hod., a v nedeľu a sviatky od 9. do 11. hod.

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

Pravoslávny chrám: Počas týždňa: pondelok, utorok - 6.00 hod. sv. Liturgia, 17.00 hod. Večerná - slúži o. Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota - 6.00 hod. sv. Liturgia, 17.00 hod. Večerná - slúži prot. Ján Sovič, Vo sviatky cez týždeň: 6.00 hod. sv. Liturgia - o. Ján Pajkoš, 8.15 hod.

Utreňa, 9.30 hod. sv. Liturgia - prot. Ján Sovič.

Gréckokatolícky chrám: Svidník - mesto (Vyšný Svidník): pondelok a utorok o 6.30 a 18. hod, streda štvrtok o 18. hod., piatok o 6.30 a 18.00 hod., sobota o 7.00 a 18.00 hod., nedeľa o 8.00, 10.30 a 18.00 hod., Svidník - Záhradná (Nižný Svidník): pondelok o 6.00 hod., utorok o 18.00 hod., streda a štvrtok o 6.00 hod., piatok a sobota o 18.00 hod., nedeľa o 9.00 a o 13.30 hod. Večereň.



Rímskokatolícky kostol: Pondelok - Štvrtok: ráno o 6.30 hod., večer o 18.00 hod., Piatok: ráno o 6.30 hod., večer o 18.00 hod. Detská svätá omša, Sobota: ráno o 8.00 hod., večer o 18.00 hod. Mládežnícka svätá omša, Nedele: ráno o 8.00 hod., dopoludnia o 10.30 hod., večer o 18.00 hod., Nemocničná kaplnka striedavo o 11.15 hod. rímsko-katolícka a grécko-katolícka omša.

Sála Kráľovstva Jehovových svedkov: Bezplatné biblické poučenia sa každý týždeň konajú na

Festivalovej ulici 2042 vo Svidníku takto: NE 16.5.: Verejná prednáška o 9.30 hod.: Čo pre nás dnes robí Božie kráľovstvo?, Vezďte, že koniec je blízko, UT 11.5. o 18.00 hod.: Teokratická škola kazateľskej služby: Čo vieme o Dni sv. Valentína, Dni matiek a národných sviatkov, Prečo je chamtivosť modlárstvom?, Prečo je naša služba životne dôležitá?, ŠT 13.5. o 18.00 hod. Zborové štúdium Biblie: Ježiš odvážne sa zastával pravdy, Udržiavaj si radosť zo služby Jehovovi.

KTO DAROVAL KRV?

V stredu 5. mája 2010 prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie Nemocnice arm. gen. L. Svobodu, n.o. darovať krv 22 bezpríspevkových darcov:

Mariana Vachnová (3), Michal Kavalec (50), Marta Hvizdová (12), Ing. Vladimír Brjančin (56), Mgr. Miroslav Štoffa (22), Pavel Le'o (70) - všetci zo Svidníka, Ján Burcák (23),

Patrik Pazin (3), Petra Pazinová (11), Mgr. Jana Lehocká (3), Ján

Liška (73), Ján Antoš (2) - všetci zo Stropkova, Ján Ksenič (23) - Rovné, Ing. Marián Ilčisko (25) - Krajné Čierne, Ján Novák (45) - Mlynárovce, Ľubica Gonosová (3), Ľuboš Gonos (4), Marek Vrabel' (15), Erik Vrabel' (9), Štefan Varga (14) - všetci z Breznice, Marcel Hoško (40) - Miňovce, Michal Antoš (2) - Vislava.

**Vďaka za Váš šľachetný čin!
ÚzS SČK vo Svidníku**

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

PRINCEZNÁ A ŽABA

14. mája o 17. hod.

16. mája o 15. hod.

Disney opäť oprášil staršiu stору a skombinoval ju s knižkou The Princess Frog, aby na plátno priniesol príbeh zdanlivo nečakanej dvojice.

Tiana je mladé dievča pracujúce v dvoch reštikách New Orleans na svoj životný sen - mať jednu vlastnú.

**USA 2009, 97 min. MP 7,
vstupné 2,20 eur**



Spoločenská kronika za mesiac apríl

NARODILI SA

Jakub Slivka (Svidník), Patrik Juhas (Rohožník), Jakub Pastyrčák (Svidník), Viktória Kopecová (Svidník), Matej Antoš (Stropkov), Samuel Filo (Giraltovce), Sabina Frigová (Svidník), Martin Jaselský (Stropkov), Kamila Siňárová (Ladomirová), Braňo Juhas (Okrúhle), Vladimíra Makarová (Chotča), Jakub Flešár (Stropkov), Nela Hajtolová (Havaj), Júlia Palková (Svidník), Dominika Čonková (Stropkov), Alexandra Čonková (Nižný Komárnik), Radoslav Slivka (Soľník), Patrik Špak (Mestisko), Sarah Halušková (Kružľová), Tereza Vrabel'ová (Stropkov), Slavomír Karala (Vyšný Komárnik), Štebastián Bilý (Giraltovce), Viktória Oláčová (Nižná Olšava), Karin Kmit'ová (Stropkov), Adrian Ferenc (Svidník).

MANŽELSTVO UZAVRELI

Ing. Martin Miškovský (Svidník) a Mgr. Zuzana Zápotocká (Svidník), Miloš Vaňko (Svidník) a Katarína Halušková (Svidník), Slavomír Francák (Svidník) a Martina Bokšová (Svidník), RNDr. Patrik Jalč (Košice) a PhDr. Jana Kočíková (Svidník).

NAVŹDY NÁS OPUSTILI

Mária Gregová (Kuková, 1948), Ján Kaňuch (Lúčka, 1948), Michal Kaňuk (Breznica, 1927), Peter Kuzma (Svidník, 1932), Ján Hušo (Krajná Bystrá, 1965), Ján Mihalčík (Giraltovce, 1947), Anna Oravcová (Svidník, 1950), Helena Lapčáková (Šarišský Štiavnik, 1926), Ján Vančík (Svidník, 1921), Michal Antoš (Bruzica, 1921), Ján Kimak (Vyšný Mirošov, 1937), Helena Zozuláková (Svidník, 1941), Mikuláš Ducár (Ladomirová, 1949), Ivan Pyrinec (Vyšný Mirošov, 1938), Andrej Hafič (Dubová, 1921), Eva Ľoľová (Kečkovce, 1950), Emil Friček (Okrúhle, 1948), Ing. Eduard Skalský (Svidník, 1942), Michal Ferenc (Vyšná Olšava, 1937), Imrich Grundza (Kružľová, 1928), Peter Galajda (Svidník, 1930), Ján Portik (Svidník, 1960), Michal Pašeň (Olšavka, 1930), Jozef Patkaň (Svidník, 1950), Andrej Goffa (Chotča, 1912), Juraj Tomko (Železník, 1938).

Charlie a Dan pripravujú najväčší biznis spoločného tridsaťročného podnikania v oblasti športového marketingu. Práve vtedy sa zakríknutý Dan dozvie, že je otcom sedemročných dvojčiat. A keďže ich matka, s ktorou mal krátku aféru po rozvoze, musí do väzenia (politická aktivistka), ujme sa úlohy opatrovateľa Emily a Zacha.

Tak sa hollywoodska komédia Starí psi začína. V úvodných scénach vystriedali scenáristi príbeh o mužovi, ktorý sa učí byť otcom, a deťoch, ktoré túžia mať otca, celú (hoci veľmi skromnú) dávku humoru.

Ústredné charaktery nerozlučných kamarátov sú ploché. Dan je nemotorný chlapík, ktorý sa snaží splniť želania svojich potomkov, čo sa mu neveľmi darí.

**USA 2009, 89 min., MP 12,
vstupné 2,20 €**